

敘原住民族實驗教育之美－鄒與布農的相遇

田春梅

南投縣信義鄉久美國小校長

一、前言

過往因課程內涵的單一文化取向，原住民族的後代無法藉由教育手段，獲得繁衍與傳承文化的功能。大部分的原住民族學子在現行學校教育中，被迫接受以漢族為中心的課程與教材，累積的挫折感，嚴重傷害原住民族新生代的自尊及人格的健全發展。又，以文化多樣性觀點而論一統性的知識系統，是一種危機，就像地球需要保持多種生物才能達到生物平衡一樣，人類文化的正常發展也需要多樣性的傳統與智慧。每一種文化都是經歷了幾千年甚至上萬年的積澱而發展起來的，是其他文化所無法替代的。因此，保持文化的多樣性就如保護瀕臨絕滅的稀有物種一樣，是為了人類全體文化的永續存在而保存。文化多樣性給文化進化提供了豐富的選擇和更大的可能。

因此在實驗教育三法通過之後，有原住民族學校抱持「民族存續」及「成為真正的人」的特定理念，申辦原住民族實驗教育，南投縣也於 106 學年度通過仁愛鄉都達國小及信義鄉久美國小 2 所學校的申請，本篇文章即針對筆者服務學校—久美國小，探討執行以民族教育為核心之實驗教育，辦理之起心動念、特定理念、課程發展與執行現況。

二、久美國小的實驗教育—Cou 與 Bunun 民族教育實驗課程

（一）做對的事：草根性由下而上的驅動力，cou 與 Bunun 民族教育實驗課程

久美（Mahavuan）是一個多元族群融合的地方，以布農族族群為大宗，其中還有信義鄉少有的布農族卓群，更是南投縣唯一有鄒族的部落，是一個極其特別與珍貴的地方，學生鄒與布農比例為 1：6。惟，族群融合交流使母文化被稀釋，因此很早就面臨文化流失的窘境。但多元文化的交流與學習輔以良性的競爭，造就出許多人才菁英，是信義鄉文教人員及政務首長最多的部落。

學校感於傳統文化的流失，對於文化有高度的覺知，雖面臨學校重建，但教職同仁對於文化復振極具認同感及使命感，經過 106 年 10 月 24 日及 106 年 10 月 31 日兩次臨時校務會議討論，由下而上草根性的全員一致決議申辦本計畫，期待學校重建不只是硬體，更要復振傳統文化、創新教學策略，奠基學生族群認同、轉化成功經驗、提升學習成效。並於 106 年 11 月 23 日及 106 年 12 月 20 日召開兩次家長及部落說明會，傳遞理念爭取認同，期待啟動部落總體營造，活化傳統，活出尊榮，以延續 Cou 與 Bunun 永久之美。為求計畫之完善，特製問卷

宜達並收集部落意見，作為擬制計畫及實施之參考依據。

(二) 把事情做對：久美民族教育課程的願景、理念、學生圖像、課程架構

1. 願景：永久美麗

永「久」「美」麗—是久美國小的願景。「永久」意指期望學生在實踐、經驗本校規劃的課程後，能培養「帶得走的能力」，並在未來成為公民時，隨時展現涵化的「素養」；而「美麗」則意指期望本課程的發展，能孕育學生內外在「身心靈的健康」，進而外顯散發出「我榮耀，因為我是久美人」的共存共榮自信。

2. 理念：我是 Cou、我是 Bunun：原始的力量、完整的個體、與世界真正連結

透過教育手段成就一個真正現代化 Cou 與 Bunun 的教育，必須立基於傳統 Cou 與 Bunun 文化的基礎，並邁向未來的前瞻性思維。課程必須瞭然於 Cou 與 Bunun 文化的內在意涵並對待文明之現象有所反省、批判與抉擇。Cou 與 Bunun 文化之重建力量，唯有從 Cou 與 Bunun 文化本身的「根」去追尋，始有所得。因此，找回過往祖先縱橫山林的原始力量，贏得山岳魂的尊嚴，我是 Cou、我是 Bunun (I'm)，我就是，沒有懷疑，不是片段抽離而是整體立體。經由實驗課程擴大經驗世界、發展抽象思考，與世界真實的連結，成長具現代觀點與能力的 Cou 與 Bunun，突破困境重返教育本然之風貌，延續族群的命脈，是久美實驗課程所面臨的時代使命。

3. 學生圖像：玉山魂、世界觀、科學眼、人文情、實踐力、反思心

- (1) 玉山魂：山林是我們的根源，學習先祖馳騁山林的智慧、膽識、曠放及謙卑，從何而來的追溯。
- (2) 世界觀：世界是我們的視野，以 Cou 與 Bunun 文化做根基與特色，勇敢邁入世界，往哪裡去的探討。
- (3) 科學眼：好奇是我們的本能，解碼板曆，研究實證文化智慧，用生活科學賦予文化新生命。
- (4) 人文情：倫理是我們的規範，重視 Cou 與 Bunun 文化，關注倫理，活化儀典，內化品格型塑德行學校。
- (5) 實踐力：實踐是我們的能力，體驗感受，詮釋實作，創新活用，傳承創發 Cou 與 Bunun 之雋永美麗。

- (6) 反思心：思考是我們的習慣，以 Cou 與 Bunun 之心反思批判，深化哲學思考及回饋服務之情懷與習慣。



圖1 久美國小實驗教育願景及學校圖像

4. 課程架構：以祭典為核心價值，配合時序規劃

以久美 cou 與 Bunun 教育學為內涵，引用布農族板曆歲時祭儀時序的演進，及 cou 與 Bunun 兒童心理發展並參考 12 年國教素養指標，規劃出六年一貫螺旋的 Mahavun 板曆課程。此課程共有 11 個以祭典為核心價值的主題，每個主題進行 4-5 週。



圖 2 久美教育學

表 1 久美國小課程架構

久美民族小學課程架構												
課程名稱	久美課程板曆											
課程願景	永久 美麗 我是Cou 我是Bunun											
兒童圖像	培育具有玉山魂、世界觀、科學眼、人文情、實踐力、反思心等素養之Cou與Bunun新世代人才											
課程	hamisan冬祭學					talabai夏季學						
課程月份	九月	十月	十一月	十二月	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月
祭典主題	嬰兒祭	狩獵祭	開墾祭	下倉祭	播種祭	戰祭	除草祭	小米投杖祭	喚靈/射耳祭	進倉收成祭	整備期	感恩祭
主題名稱	生命禮讚	獵人素養	開天闢地	恭迎米靈	釀出好食農	生命勇士	一起除草	小米樂章	呼風喚雨	五穀豐收		仲秋之際
主題板曆												
核心價值1	傳承	虔敬	企盼	嚴謹	內斂	自信	圓融	素樸	團結	分享	策略實踐： 開創建立。	感恩
核心價值2	企盼	嚴謹	自信	企盼	素樸	團結	傳承	傳承	自信	嚴謹		傳承
核心價值3	嚴謹	倫理	利他	圓融	嚴謹	曠放	嚴謹	承擔	企盼	企盼		分享
課程單元	單元名稱											
實施週次	第1-5週	第6-9週	第10-13週	第14-17週	第18-22週	第1-4週	第5-8週	第9-12週	第13-16週	第17-21週	言教的策略、 身教的實踐、 境教的開創、 制教的建立。	8月第三週 (五天)
一年級(6)	我從哪裡來	看見獵人	繼往開來	家裡的 大穀倉	「鏗」！ 小米	萬象更新	田邊好朋友	鳥兒愛小米	射耳 齊步走	薪火相傳		感恩祭、法眼活動
二年級(6)	嬰兒祭	走向獵人	飲水思源	小米釀的酒	「菜」不遠	迎神祭	小草物語	我是一隻 小小鳥	軍儀試陣	活出信仰		
三年級(6)	幼童教養	遇見獵人	原源之美	榮麻園歌	「根」木料	展現自我	蟲蟲危機	樂樂歌試	薪薪向成	風雲人物		
四年級(6)	成年禮	體驗獵人	披箭新褲	織布	「豆」米說	團結祭	農閒好娛樂	錄音燒燒	manahlangia 為學會	小小建築師		
五年級(5)	這是另一個 我	尊敬獵人	尊天敬地	領袖制度	「穀」時候	勇士旅程	農事好客器	米中之王	與靈同行	民以食為天		
六年級(5)	生命禮儀	成為獵人	勇闢 新天地	下倉儀式	小米「鏗」	mayasvi	除草好方法	引領風騷	作戰指揮	傳承延續		

我們認為文化傳承工作是一種反省的過程，我們依據專業認知、文化素養及所蒐集之文獻及調查資料，加以部落耆老仕紳訪談、家長意見、學生現況需求結果予以調整詮釋，並在輔導教授的引導與教師團隊討論形成共識之後，交由久美民族課程發展委員會進行審查、修訂，做成課程架構、課程內涵，從布農板曆原典，發展出 Mahavun 課程板曆。

有人擔心甚至質疑，兩族共學是否造成學生學習負擔或有混淆導致文化錯置？是否因要兼顧兩個族群而讓課程表淺不夠深入？然而，透過滾動修正的歷程既傳且承，讓 Cou 與 Bunun 文化的內在力量感動、衝突並產生反省與批判，進而透過理性思維調理出脈絡經緯，用生命體驗生命，以生命傳承生命。因此，我們從 Bunun 傳統文化板曆，發展出久美國小 Mahavun 課程板曆，真實回應久美 Cou 與 Bunun 共榮共融的情境，也依循文化的脈絡去畫記 Cou 的歲時祭儀發展出鄒族的楓曆，我們我們在 Cou 與 Bunun 各自的獨特中培養民族的尊榮與肯認；在共學的過程中互相找尋被失落的美好，一起憶啟久美。

三、學校在窗外：一起憶啟回家~回老部落課程

本校族群多元，我們在開學初會盤點學生家族，做成家族樹，並結合「授杖祭」的課程，依鄒族與布農族的文化脈絡選出家族領袖，並在規劃的混齡課程模擬家族制度、民主參與並實踐部落責任。每學年分低中高年段辦理一場「一起憶啟回家~回老部落課程」。這個課程是從開墾祭 munqanian 為主軸發展出來的，帶

學生探索台灣原住民族的起源、現況與未來。開墾祭是一個尋找新耕地、開始農耕的祭典，立標、拋石等儀式的進行，代代相傳的禁忌與傳說，都代表著先民的勇氣與智慧；立標與月亮立約，族人將珍惜使用蒙應許之地；砍伐赤楊木告知後到者此地養分已滋養前人，避免徒勞無功請另覓土地開墾，讓大地滋養生息。在遷移及搭建房子時，也會用開墾祭儀的儀式，謝謝大自然的賜予，並允諾永續共存。開墾祭代表一個新的開始，是一種冒險需要無比的勇氣。

回老部落對於我們的孩子而言是一項體能的考驗、生命的冒險、靈魂的奔赴。這是一個跨領域的課程，也是一個符應久美 Cou 與 Bunun 遷移脈絡的回溯歷程、是連結很多單位達成綜效的合作、還能觸發親師生對山林知識及傳統領域的省思和倡議。誠如魯凱族文學家邱金士所言：「在大自然情境中，往往更能體會人的極限和男女分工的現象與道理」。山林教會我們謙卑，就像我們的祖先所信仰和依循的。

四、結語：聚焦在學生的學習，一起憶啟久美

在以學生為主體的教育思潮下，為滿足學生學習需求，有效啟發學生潛能，教育創新當是教育現場必然存在的專業實踐。基於族群具有的特殊文化精神與內涵，原住民族實驗學校依據特定理念發展實驗課程。而非實驗學校，即便不特定進行實驗教育，就多元文化教育理念，亦應盤點現有課程結構，檢視教學模式，在一般教育中發揮教育實驗之精神。型塑平等包容與支持的學校文化，展現教師專業自主，聚焦於學生更有意義學習的教學創新，以積極保障學生學習權。無論實驗教育或教育實驗，都在追尋更能因材施教的教育取徑，以成就每個孩子，適性揚才，讓孩子勇敢做自己。在久美我們就是用 Cou 與 Bunun 的文化為底蘊，讓孩子自信且謙卑地與真實世界連結。孩子從哭著說：「他罵我是鄒族」，到「我是鄒族耶」，那種肯認就是他面對這世界最深沉的力量。鄒與布農的相遇，是「自發」、「互動」與「共好」的真實體現。

參考文獻

- 楊元享（1999）。布農化教育課程之思維。南投：南投縣政府。
- 黃武雄（2013）。學校在窗外。左岸文化事業有限公司。
- 奧崙尼·勒盛（2015）。消失的國度。麥田出版。

